

Hanoi, 12 November, 2024

REQUEST FOR PROPOSAL

Design of Office Space; Supply and Installation of Furniture for CRM's Project Office in Can Tho

Dear Potential suppliers,

Winrock International Institute for Agricultural Development is pleased to announce this Request for Proposal (RFP) and now invites potential supplier(s) to submit their proposals for interior design of the office space, and based on the agreed-upon design, then produce, provide, and install furniture for Winrock International's CRM Project Office located in Can Tho city to create a professional, functional and productive working environment for project activities.

Interested supplier(s) are requested to submit their full applications as guided in the RFP 10028-24-01 attached. Please take note of the following:

- Proposals should be signed and stamped by an authorized representative.
- A site visit is tentatively planned on **Tuesday, 19 November 2024**. For site visit registration, please send an email to trang.dao@winrock.org to confirm your participation.
- The deadline for any questions or clarifications related to this RFP is **Friday, 22 November, 2024**. Questions should be sent to the following email address: CRMProcurement@winrock.org
- Proposals should be scanned in PDF format and sent to the email address CRMProcurement@winrock.org with subject line of RFP 10028-24-01_[name of bidder] – Furniture for Can Tho Project Office.
- Deadline for submission of full proposals is no later than **17:00 pm, Monday, 2 December, 2024**.

Sincerely,


Brian Bean
Head of Country Representative Office





USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



HỒ SƠ MỜI THẦU

Thiết kế, Cung cấp và Lắp đặt Nội thất cho Văn phòng Dự án CRM tại Cần Thơ

Số hiệu gói thầu: RFP 10028-24-01

Dành cho

Dự án Nông nghiệp Chống chịu Biến đổi Khí hậu vùng Đồng bằng
Sông Cửu Long (CRM) do USAID tài trợ

Bên mời thầu:

WINROCK INTERNATIONAL

Địa chỉ: Nhà D, Khách sạn Công đoàn Quảng Bá,
98 Tô Ngọc Vân, Quảng An, Tây Hồ, Hà Nội

Theo Thỏa thuận Hợp tác số: 72044023CA00003

Quốc gia: Việt Nam

Mã địa lý: 937

Ngày phát hành: 12 tháng 11 năm 2024

MỤC LỤC

Tuyên bố bảo mật.....	3
Tổng quan & Bối cảnh Doanh nghiệp.....	3
Giới thiệu.....	3
Thông số kỹ thuật chi tiết và Phạm vi công việc.....	4
Khảo sát thực địa và các thông tin bổ sung về địa điểm thi công.....	6
Hồ sơ dự thầu cần có:	6
Chi tiết nộp hồ sơ và Cách nộp hồ sơ.....	7
Hạn nộp hồ sơ.....	7
• Gửi câu hỏi và yêu cầu làm rõ.....	7
• Nộp hồ sơ đầy đủ	8
Hướng dẫn khác cho Nhà thầu	8
Nhà thầu hợp lệ	9
Hướng dẫn giao hàng	9
Tiêu chí đánh giá	9
Trao thầu.....	10
Điều khoản và Điều kiện.....	11
Xác nhận Xác định Giá Độc lập.....	12
Phụ lục A: Biểu mẫu Hồ sơ Kỹ thuật.....	14
Phụ lục B: Đề xuất tài chính.....	17
Phụ lục C: Quy định chung	18

Tuyên bố bảo mật

Tài liệu này, cùng với phụ lục kèm theo, dưới bất kể hình thức hay phương tiện nào, chỉ dành cho người nhận và có thể chứa thông tin được bảo vệ về pháp lý và/hoặc thông tin bí mật, liên quan đến bản quyền, thương hiệu, bằng sáng chế hoặc thông tin khác bị hạn chế chỉ dành cho người nhận được chỉ định. Nếu Ông/Bà không phải là người nhận được chỉ định của tài liệu này (hoặc người chịu trách nhiệm chuyển tài liệu này cho người nhận được chỉ định), xin thông báo tại đây rằng việc phát tán, phân phối, in ấn hoặc sao chép tài liệu này cùng với phụ lục đi kèm bị nghiêm cấm và việc vi phạm điều kiện này có thể đồng nghĩa với việc vi phạm luật bản quyền, thương hiệu, bằng sáng chế hoặc các luật khác bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ và tài sản trí tuệ. Trong mọi trường hợp, tài liệu này không được phép chuyển giao cho bất kỳ ai ngoài người nhận được chỉ định hoặc người gửi ban đầu, và hành vi vi phạm có thể bị coi là vi phạm pháp luật và hoàn toàn có thể bị xử lý bởi các tòa án trong nước và quốc tế. Nếu Ông/Bà nhận được tài liệu này do nhầm lẫn, vui lòng phản hồi cho người gửi thông tin này hoặc gửi email cho người gửi theo địa chỉ dưới đây và xóa vĩnh viễn và/hoặc tiêu hủy bản gốc và mọi bản sao cũng như bất kỳ bản điện tử nào của tài liệu này, cùng phụ lục, và không phát tán thêm.

Trong trường hợp không có thông báo nào được đưa ra, tất cả thông tin trong tài liệu này thuộc Bản quyền 2024 của Winrock International.

Tổng quan & Bối cảnh Tổ chức

Winrock International là tổ chức phi lợi nhuận quốc tế cung cấp các giải pháp bền vững vì một thế giới gắn kết. Hợp tác với các đối tác tại Hoa Kỳ và hơn 55 quốc gia, Winrock phát huy chuyên môn sâu rộng trong các lĩnh vực nông nghiệp, phát triển kinh tế, khoa học xã hội và môi trường để cung cấp các giải pháp có thể nhân rộng, giúp thúc đẩy thịnh vượng chung đồng thời bảo vệ hành tinh của chúng ta.

Giới thiệu

Dự án Nông nghiệp Chống chịu Biến đổi Khí hậu vùng Đồng bằng Sông Cửu Long (CRM) do USAID tài trợ và Winrock International là đơn vị triển khai kéo dài năm năm, với mục tiêu tăng cường khả năng chống chịu của cộng đồng, hệ sinh thái và hoạt động sinh kế tại Đồng bằng sông Cửu Long. Triển khai tại năm tỉnh Đồng Tháp, Kiên Giang, Cà Mau, Sóc Trăng và Trà Vinh, CRM sẽ giúp củng cố thêm mối quan hệ đối tác hiệu quả giữa USAID và Chính phủ Việt Nam (CPVN) để hỗ trợ các mục tiêu phát triển của Việt Nam và đóng góp vào các chiến lược và mục tiêu của chính phủ Hoa Kỳ.

Mục đích của Hồ sơ mời thầu này là để lựa chọn Nhà thầu thiết kế nội thất văn phòng, và dựa trên bản thiết kế được duyệt, Nhà thầu sẽ sản xuất, cung cấp và lắp đặt nội thất cho Văn

phòng Dự án CRM của Tổ chức Winrock International tại thành phố Cần Thơ, đem lại môi trường làm việc chuyên nghiệp, tiện nghi và hiệu quả cho dự án.

Văn phòng bao gồm 2 căn nhà liền kề:

- Căn nhà thứ 1 có 4 tầng với tổng mặt bằng xây dựng là 350 mét vuông (khoảng 106 mét vuông mỗi mặt sàn). Tòa nhà này được dự kiến thiết kế có khu vực lễ tân và tiếp khách, phòng làm việc cho nhân viên, kho và có thể thêm phòng họp (tùy theo đề xuất thiết kế).
- Căn nhà thứ hai (liền kề bên cạnh) có 4 tầng chủ yếu thiết kế làm phòng họp, bếp và khu vực ăn uống. Tổng diện tích mặt bằng xây dựng là 290 mét vuông (khoảng 96 mét vuông cho mỗi mặt sàn (tính cho 3 tầng chính)).

Thông tin chi tiết có trong phần Thông số kỹ thuật chi tiết và Phạm vi công việc bên dưới.

Kế hoạch thiết kế và xây dựng cần dựa trên kiến thức của nhà thầu về quản lý không gian văn phòng hiện đại và trên cơ sở thảo luận với Winrock để đánh giá nhu cầu hiện tại và tương lai.

Nhà thầu phải lựa chọn nội thất, đồ đạc cố định, vật liệu hoàn thiện, vật liệu và các yếu tố trang trí phù hợp để nâng cao bản sắc của Dự án CRM của Winrock cũng như tính thẩm mỹ và chức năng của không gian văn phòng, đồng thời cân nhắc tính hiệu quả về chi phí và tính bền vững cũng như kết hợp các yếu tố thiết kế thân thiện với môi trường nếu khả thi.

“Thiết kế thân thiện với môi trường nên ưu tiên tính bền vững, giảm thiểu dấu chân môi trường và đóng góp vào các nỗ lực bảo vệ môi trường nói chung. Thiết kế phải được tối ưu hóa để có chi phí triển khai thấp. Cần chú trọng tạo ra một không gian sáng tạo với ánh sáng tự nhiên và không gian thiên nhiên giúp nâng cao sức khỏe và tinh thần của nhân viên. Điều quan trọng là thiết kế phải tích hợp các khu vực xanh trong không gian văn phòng”.

Thông số kỹ thuật chi tiết và Phạm vi công việc

Vai trò của nhà thầu là đưa ra được các ý tưởng thiết kế, tham vấn các vật tư phù hợp cũng như cách thức quản lý dự án cung cấp nội thất này từ khâu thiết kế và thi công lắp đặt cho các tòa nhà văn phòng nêu trên.

Nhà thầu sẽ đề xuất một phương án thiết kế làm sao tối đa hóa được tính tương tác của các nhân viên, tạo "bầu không khí cởi mở" và môi trường làm việc chuyên nghiệp. Thiết kế sáng tạo và sử dụng không gian hiệu quả sẽ được cân nhắc kỹ lưỡng. Tất cả các công việc phải đáp ứng các quy định về an toàn của Việt Nam/ Thành phố Cần Thơ và tuân thủ các yêu cầu về thi công lắp đặt tại toà nhà. Nhà thầu sẽ hoàn thành công việc lắp đặt nội thất và đảm bảo văn phòng dự án có thể sử dụng và vận hành chậm nhất vào ngày **20 tháng 1 năm 2025**.

Văn phòng dự án dự kiến sẽ có 35 chỗ làm việc. Dự kiến sẽ có (a) một phòng họp lớn đủ chỗ cho tất cả 35 nhân viên, (b) hai phòng họp nhỏ hơn đủ chỗ cho 10-12 người mỗi phòng và (c) một số phòng nhỏ hơn có thể chia nhỏ (phòng họp “breakout”) cho các cuộc họp nhỏ từ 2-4 người hoặc là nơi để thực hiện các cuộc gọi điện thoại cá nhân. Nhà thầu nên cân nhắc những kỳ vọng này để ước tính số phòng họp phù hợp và cần đề xuất một phương án thiết kế dựa trên diện tích có sẵn và phương án thiết kế tổng thể. Việc bố trí phòng họp sẽ được thảo luận chi tiết với nhà thầu được lựa chọn.

Sau đây là dự kiến các hạng mục thiết kế và thi công chính:

Toà nhà đầu tiên:

- Tầng trệt: 01 khu vực Lễ tân và tiếp khách
- Các tầng khác thiết kế thành nơi làm việc (Có thể là các phòng làm việc riêng hoặc cách bố trí không gian làm việc theo nhóm) cho 6 nhóm, mỗi nhóm khoảng 5 nhân viên
- 02 phòng làm việc của trưởng bộ phận
- Khu vực phòng họp (nếu có thể, tùy theo đề xuất thiết kế)
- 01 kho/khu vực lưu trữ

Toà nhà thứ hai:

- Các phòng họp (nếu có thể, tùy theo đề xuất thiết kế)
- 01 phòng bếp và khu vực ăn uống (lưu ý rằng các đồ dùng nhà bếp và các thiết bị liên quan sẽ được chủ nhà và Dự án CRM trang bị riêng. Nhà thầu không cần phải cung cấp hoặc lắp đặt các thiết bị này, tuy nhiên cần có thiết kế sơ bộ cho việc sắp xếp bàn ăn, tủ bếp hoặc không gian cần thiết trong nhà bếp).

Sau khi chọn được nhà thầu đủ điều kiện, nhà thầu được lựa chọn sẽ làm việc với Winrock để hoàn thiện bản thiết kế. Thiết kế chi tiết cuối cùng sẽ bao gồm, nhưng không giới hạn ở, Bản vẽ mặt bằng tổng thể 2D và sơ đồ mặt bằng, mặt cắt ngang và mặt đứng (nếu phù hợp), bản phối cảnh 3D cho từng khu vực sàn/phòng, thông số kỹ thuật chi tiết để Winrock xem xét và phê duyệt trước khi sản xuất và bản vẽ thông số kỹ thuật chi tiết cho từng hạng mục phục vụ mục đích sản xuất.

Nhà thầu phải đảm bảo rằng:

- + Nhà thầu không bắt buộc phải cung cấp cùng một nhãn hiệu/mẫu mã như đã nêu trong hồ sơ dự thầu. Nhà thầu có thể cung cấp mẫu mã/thương hiệu khác, nhưng ít nhất phải tương đương về chất lượng, chức năng, kích thước, màu sắc như được chỉ định.
- + Nhà thầu phải nêu rõ loại, nhãn hiệu/mẫu mã hàng hóa, kèm theo catalog sản phẩm sẽ cung cấp theo hợp đồng này.

- + Tất cả đồ nội thất (vật liệu, thiết kế, thương hiệu/mẫu mã, màu sắc,...) sẽ được nhà thầu sản xuất, cung cấp, giao hàng và hoàn thiện theo đúng thiết kế và sản phẩm mẫu đã được phê duyệt trước đó và theo các yêu cầu của Winrock.
- + Nhận được sự chấp thuận bằng văn bản của Winrock trước khi tiến hành sản xuất hàng loạt.
- + Nhà cung cấp, cùng với đầu mối của Winrock, phải giám sát việc tuân thủ về chi phí, chất lượng, số lượng và tiến độ theo hợp đồng cũng như đảm bảo các biện pháp an toàn và sức khỏe nghề nghiệp tại nơi thi công.
- + Nhà cung cấp phải thông báo cho Winrock về mọi sự chậm trễ trong các cột mốc hoàn thành và/hoặc mốc bàn giao sản phẩm, mọi sai lệch so với vật liệu được báo giá hay mọi thay đổi ảnh hưởng đến chi phí - kể cả tăng hay giảm chi phí.

Khảo sát thực địa và các thông tin bổ sung về địa điểm thi công

- **Khảo sát thực địa (Hiện trạng):**
 - Tất cả những nhà thầu quan tâm đến hồ sơ mời thầu này được khuyến nghị thực hiện khảo sát thực địa để trao đổi và tìm hiểu thêm về hiện trạng địa điểm cũng như phạm vi công việc được mô tả ở trên.
- Tổ chức Winrock International dự kiến sẽ tổ chức cho các đơn vị đăng ký tham quan, khảo sát thực địa vào **Thứ ba, ngày 19 tháng 11 năm 2024**.
 - Để đăng ký tham gia khảo sát thực địa, vui lòng gửi email đến địa chỉ trang.dao@winrock.org để xác nhận tham gia. Tất cả các chi phí phát sinh từ chuyến đi khảo sát thực địa đều do nhà thầu chịu trách nhiệm. Tổ chức Winrock International sẽ không hoàn trả cho nhà thầu bất kỳ chi phí nào liên quan đến việc tham gia khảo sát thực địa này.
- **Thông tin bổ sung về địa điểm thi công:** Mặt bằng, một số hình ảnh và video clip của toà nhà, từng phòng có thể xem hoặc tải xuống tại đường dẫn này: [Hình ảnh, thông tin về tòa nhà](#)

Hồ sơ dự thầu cần có:

Nhà thầu cần nộp các tài liệu đấu thầu sau đây:

1. Hồ sơ kỹ thuật:

Hồ sơ kỹ thuật bao gồm:

- a) Một bản sao giấy chứng nhận đăng ký hoạt động tại Việt Nam còn hiệu lực của nhà thầu
- b) Bản sao của 2-3 hợp đồng tương tự đã thực hiện thành công
- c) Một bản sao hồ sơ công ty (nếu có)

d) Đơn dự thầu (Phụ lục A)

e) Đề xuất thiết kế, bao gồm:

- Một bản vẽ bố trí mặt bằng tổng thể 2D (layout 2D) sắp xếp nội thất cho mỗi tầng bao gồm đề xuất khu vực làm việc và các hạng mục khác (giá sách, ghế, tủ vật liệu trang trí (cây xanh))
- Một bản phối cảnh 3D bố trí sắp xếp khu vực lễ tân và khu vực đón tiếp khách
- Một bản phối cảnh 3D cho phòng họp lớn nhất
- Một bản phối cảnh 3D cho một phòng họp nhỏ dành cho 10-12 người
- Một bản phối cảnh 3D cho một phòng làm việc

2. **Đề xuất tài chính:** Vui lòng sử dụng **Biểu mẫu đề xuất tài chính trong Phụ lục B**. Biểu mẫu đề xuất tài chính có 2 bảng tính (sheet). Vui lòng làm theo hướng dẫn dưới đây để lập ngân sách:

- **Bảng tính 1:** Danh sách chi phí của các hạng mục tiêu chuẩn do Winrock đề xuất: Yêu cầu báo giá cạnh tranh nhất. Đề xuất chi phí cho các hạng mục tiêu chuẩn này sẽ là điểm so sánh chính giữa các nhà thầu.
- **Bảng tính 2:** Các hạng mục bổ sung do nhà thầu đề xuất: Ngoài danh sách đồ nội thất tiêu chuẩn do Winrock đề xuất, nhà thầu phải xác định và đề xuất các hạng mục bổ sung cần thiết theo đề xuất thiết kế của mình.

Winrock có quyền tiến hành đàm phán và/hoặc yêu cầu làm rõ hoặc yêu cầu cung cấp thêm chi phí cho các hạng mục phát sinh từ bất kỳ nhà thầu nào trước khi xét duyệt trúng thầu.

Xin lưu ý rằng Winrock không có nghĩa vụ phải chấp nhận bất kỳ đề xuất nào, cũng không ký hợp đồng hoặc đơn đặt hàng, cũng như không chịu trách nhiệm cho bất kỳ chi phí nào liên quan đến việc chuẩn bị và nộp đề xuất của bên dự thầu, bất kể kết quả hoặc cách thức tiến hành quy trình lựa chọn.

Chi tiết nội hồ sơ và Cách nộp hồ sơ

Hạn nộp hồ sơ

- **Thời hạn gửi câu hỏi và yêu cầu làm rõ**

- Các câu hỏi/thắc mắc phải được gửi tới Dự án CRM chậm nhất là vào **Thứ sáu, ngày 22 tháng 11 năm 2024** và phải được gửi qua email từ CRMProcurement@winrock.org. Các yêu cầu qua điện thoại sẽ không được giải đáp. Giải đáp cho các câu hỏi bằng văn bản sẽ được gửi tới tất cả các nhà thầu quan tâm. Winrock sẽ xem xét và trả lời tất cả các câu hỏi trước **Thứ ba, ngày 26 tháng 11 năm 2024**.

• Nộp hồ sơ đầy đủ

Hồ sơ đầy đủ (Hồ sơ kỹ thuật và Đề xuất chi phí) phải được gửi cho Dự án CRM chậm nhất là **5:00 chiều Thứ hai, ngày 02 tháng 12 năm 2024**. Các hồ sơ nộp muộn sẽ không được chấp nhận. Tất cả các hồ sơ đề xuất phải được nộp theo các hướng dẫn được liệt kê bên dưới:

- Hồ sơ dự thầu có thể nộp bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh.
- Hồ sơ đầy đủ (bao gồm Hồ sơ kỹ thuật, Đề xuất chi phí, đề xuất thiết kế và các tài liệu hỗ trợ) phải được nộp qua hòm thư điện tử CRMProcurement@winrock.org với tiêu đề: RFP 10028-24-01_[tên nhà thầu] – Noi that cho Van phong Du an Can Tho.
- Thời điểm tiếp nhận hồ sơ được xác định theo thời gian trên hệ thống máy chủ của Winrock.
- Vui lòng không gửi các tệp tin ở định dạng ZIP, RAR. Kích thước tối đa cho mỗi tệp tin gửi qua email mà Winrock có thể nhận được là 25MB. Tệp có thể gửi qua email nếu nhỏ hơn kích thước tối đa, nếu lớn hơn thì vui lòng chia sẻ qua các ứng dụng lưu trữ trực tuyến (ví dụ, Google Drive)
- Winrock International có thể yêu cầu bổ sung tài liệu sau thời điểm đóng thầu.

Hướng dẫn khác cho Nhà thầu

- Hiệu lực của hồ sơ dự thầu: 60 ngày kể từ ngày nộp hồ sơ.
- Thời điểm bàn giao: tùy nhà thầu quyết định và sẽ là tiêu chí so sánh trao thầu giữa các hồ sơ dự thầu.
- Đối với mỗi mặt hàng được báo giá, cần bao gồm mô tả chi tiết và hình ảnh nếu có.
- Báo giá phải bao gồm đơn giá tính bằng Việt Nam đồng
- Bao gồm thuế GTGT nếu có
- Sản phẩm phải được bảo hành ít nhất 12 tháng
- Địa điểm thực hiện dịch vụ bắt buộc ở Cần Thơ, tại A4-01, Tờ bản đồ số 7, Khu dân cư số 8B, Khu đô thị Nam Cần Thơ, Phường Hưng Thạnh, Quận Cái Răng, Thành phố Cần Thơ, Việt Nam
- Ngày bàn giao dự kiến: **trước 20/01/2025**
- Nếu cần nhân công lắp đặt, vui lòng tính riêng chi phí và thời gian ước tính
- Tất cả nội thất/hàng hoá được cung cấp theo Hồ sơ mời thầu này phải là đồ mới và chưa qua sử dụng
- Winrock có quyền thay đổi hoặc hủy bỏ hồ sơ mời thầu này theo yêu cầu của USAID

Nhà thầu hợp lệ

Để được coi là hợp lệ và đủ điều kiện để xem xét, một bộ hồ sơ đầy đủ phải đáp ứng tối thiểu các điều kiện sau:

- Đã nhận trước thời hạn đóng nhận hồ sơ
- Một bản sao giấy chứng nhận đăng ký hoạt động còn hiệu lực
- Một bộ hồ sơ đầy đủ gồm hồ sơ kỹ thuật và đề xuất tài chính

Ngoài ra, chỉ những nhà thầu đáp ứng được những tiêu chí sau đây mới được coi là hợp lệ: Hiện không nằm trong danh sách bị loại trừ của Hệ Thống Quản lý các Gói tài trợ (SAM) tại trang web <https://www.sam.gov/SAM/>

- Không xuất hiện trong Danh sách các thực thể mục tiêu của hoạt động trừng phạt <https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/> của Văn phòng Kiểm soát Tài sản Nước ngoài của Bộ Tài chính Hoa Kỳ, thường được biết đến là “Danh sách OFAC”.
- Không nằm trong Danh sách cá nhân, tổ chức bị chỉ định an ninh của Liên Hợp Quốc <https://scsanctions.un.org/search/>

Hướng dẫn giao hàng

Tất cả đồ nội thất phải được giao và lắp đặt tại địa chỉ sau:

Văn phòng Dự án CRM tại Cần Thơ

Địa chỉ: A4-01, Tờ bản đồ số 7, Khu dân cư số 8B, Khu đô thị Nam Cần Thơ, Phường Hưng Thạnh, Quận Cái Răng, Thành phố Cần Thơ, Việt Nam

Tiêu chí đánh giá

Các tiêu chí trình bày dưới đây được điều chỉnh phù hợp với các yêu cầu của Hồ sơ mời thầu. Tổng 100 điểm được tính cho tất cả các thành phần của đề xuất kỹ thuật. Mức độ quan trọng tương đối của mỗi tiêu chí được biểu thị bằng trọng số tương ứng với số điểm.

Khi đánh giá các hồ sơ, Winrock sẽ kiểm tra tổng thể giá trị và tính khả thi, cũng như các tiêu chí cụ thể liên quan đến từng thành phần như được trình bày chi tiết bên dưới. Gói thầu sẽ được trao cho đơn vị có tổng điểm cao nhất. Các nhà thầu cần lưu ý rằng các tiêu chí này: (1) là tiêu chuẩn để đánh giá các hồ sơ, và (2) để xác định ra các vấn đề quan trọng mà nhà thầu cần giải quyết trong hồ sơ của mình.

Lĩnh vực đánh giá	Tiêu chí đánh giá	Điểm
1. Ý tưởng thiết kế	Tính sáng tạo, bền vững và hiện đại của thiết kế Thiết kế có đáp ứng các yêu cầu trong Phạm vi công việc không	50
2. Chất lượng sản phẩm đề xuất và tiêu chuẩn của nhà sản xuất	Các thông số kỹ thuật của vật liệu do Nhà thầu đề xuất đáp ứng hoặc vượt qua các yêu cầu về thông số kỹ thuật trong biểu mẫu đề xuất tài chính.	20

Lĩnh vực đánh giá	Tiêu chí đánh giá	Điểm
	Đáp ứng các yêu cầu về chất lượng của sản xuất đồ nội thất và đáp ứng các khía cạnh như an toàn, độ bền và tác động môi trường.	
3. Năng lực của nhà cung cấp	Mức độ liên quan và sáng tạo của các sản phẩm có quy mô và yêu cầu tương tự văn phòng Dự án CRM mà công ty từng thiết kế trước đó	10
4. Nhân sự	Trình độ của nhân sự do nhà thầu đề xuất cho các vị trí chủ chốt phải phù hợp với công việc cần hoàn thành. Có trình độ chuyên môn và kinh nghiệm xuất sắc trong thiết kế kiến trúc, thiết kế nội thất, quản lý và giám sát công trình xây dựng.	5
5. Tiến độ	Thời gian bàn giao của nhà thầu kịp đáp ứng tiến độ đã nêu trong Hồ sơ mời thầu.	10
6. Dịch vụ sau bán hàng	Năng lực của nhà thầu trong cung cấp dịch vụ sau bán hàng, bao gồm bảo hành cho các mặt hàng được liệt kê trong Phạm vi công việc	5
Tổng điểm (trên tổng số 100 điểm)		100

Những nhà thầu đạt từ 70 điểm trở lên trong phần đánh giá kỹ thuật sẽ được xem xét đánh giá về đề xuất tài chính. Đề xuất tài chính sẽ được đánh giá dựa trên tính hợp lý và hiệu quả về mặt chi phí và được cân nhắc dựa trên giá trị tốt nhất đối với Winrock.

Winrock sẽ đưa ra lựa chọn cuối cùng là tổng hợp của điểm kỹ thuật cao và giá trị tốt nhất đối với Winrock.

Đây là thư mời nộp đề xuất mở. Winrock có quyền đàm phán với nhà thầu dù có hoặc không có thảo luận.

Ký kết hợp đồng

Winrock cam kết thực hiện một quy trình đấu thầu cạnh tranh công khai, công bằng và minh bạch, đồng thời đảm bảo rằng tất cả các nhà thầu đều được đối xử và đánh giá bình đẳng trong suốt quá trình đấu thầu này.

Winrock dự kiến sẽ thông báo cho nhà thầu trúng thầu và ký kết hợp đồng vào **giữa tháng 12 năm 2024**.

- Winrock sẽ tiến hành một quá trình đấu thầu cạnh tranh công khai và công bằng
- Khi cần thiết, Winrock có thể tăng hoặc giảm số lượng.

Điều khoản và Điều kiện

Mỗi hồ sơ dự thầu phải đáp ứng các yêu cầu sau:

1. Phải đồng ý với các quy định chung được nêu trong Phụ lục A. Mọi thay đổi phải được yêu cầu trong hồ sơ dự thầu và được đồng ý trước khi xuất đơn đặt hàng.
2. Nhà thầu không được phép đưa ra yêu cầu về số lượng đặt hàng tối thiểu.
3. Winrock International sẽ không chấp nhận tạm ứng.
4. Tất cả các nhà thầu đều phải đăng ký hoạt động với Chính phủ Việt Nam. Phải cung cấp bằng chứng đăng ký kinh doanh.
5. Nhà thầu có thể rút lại hoặc thay đổi hồ sơ dự thầu trước thời điểm đóng thầu bằng cách thông báo bằng văn bản về việc rút lại hoặc thay đổi hồ sơ dự thầu tới Winrock. Mọi thay đổi chỉ có thể được thực hiện bằng cách nộp thay thế một hồ sơ dự thầu khác.
6. Các hồ sơ dự thầu được nhận sau thời gian quy định trong hồ sơ mời thầu có thể không được xem xét và sẽ bị trả lại cho nhà thầu mà không cần xem xét thêm.
7. Quyền sở hữu đối với những hàng hoá được đề cập trong hồ sơ mời thầu này sẽ không được chuyển giao cho tới khi những mặt hàng này được nhận bởi Winrock hoặc bởi người chỉ định nhận hàng. Rủi ro mất mát trước khi Winrock hoặc người chỉ định thực sự nhận được hàng sẽ do Nhà thầu chịu.
8. Tất cả các vật tư phải được Winrock kiểm tra để đảm bảo tuân thủ các thông số kỹ thuật, số lượng và tình trạng của hàng hoá. Winrock có quyền từ chối bất kỳ mặt hàng nào bị lỗi về vật liệu hoặc do thi công. Chi phí loại bỏ hàng hoá bị từ chối sẽ do nhà thầu chịu trách nhiệm, bao gồm cả chi phí vận chuyển, ngay sau khi nhận được thông báo từ chối.
9. Winrock chỉ quyết toán sau khi nhóm dự án Winrock hoàn tất việc kiểm tra và nghiệm thu hàng hoá.
10. Winrock có quyền từ chối bất kỳ mặt hàng nào và huỷ bỏ toàn bộ hoặc một phần của đơn đặt hàng này nếu nhà thầu không giao được tất cả hoặc một phần các mặt hàng và/hoặc các dịch vụ như mô tả của Hồ sơ mời thầu này. Việc nghiệm thu một phần các mặt hàng được đề cập trong Hồ sơ mời thầu không bắt buộc rằng Winrock phải nghiệm thu các lô hàng trong tương lai cũng như không tước đi quyền thu hồi nghiệm thu nào đã được đưa ra. Nếu nhà thầu dừng hoạt động kinh doanh thông thường hoặc không thể đáp ứng các nghĩa vụ của mình, Winrock có thể huỷ đơn đặt hàng này mà không phải chịu bất kỳ trách nhiệm nào ngoại trừ các lần giao hàng đã được thực hiện trước đó hoặc các hàng hoá/dịch vụ đã được cung cấp hoặc các dịch vụ đã

được nhận trước đó. Nhà thầu phải có khả năng chứng minh kinh nghiệm đáng kể trong việc thực hiện các dự án tương tự và đặc biệt là chứng minh kinh nghiệm làm việc trước đây với các tổ chức tương tự như Winrock.

11. Nhà thầu phải có kỹ năng và phương pháp giao tiếp xuất sắc và có khả năng cập nhật rõ ràng từng bước tiến hành, để cung cấp thông tin cho nhóm Dự án Winrock và cũng để yêu cầu, nắm bắt và tuân thủ chặt chẽ các hướng dẫn từ nhóm Dự án Winrock.

12. Nhà thầu phải sẵn sàng cung cấp hàng mẫu của các mặt hàng được yêu cầu

Xác nhận Xác định Giá Độc lập

(a) Nhà thầu xác nhận rằng—

(1) Giá trong Hồ sơ dự thầu này được đưa ra một cách độc lập, không nhằm mục đích hạn chế cạnh tranh, không tham vấn, liên lạc hoặc thoả thuận với bất kỳ nhà thầu nào khác, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công ty con hoặc các thực thể khác mà nhà thầu có bất kỳ quyền sở hữu hoặc lợi ích nào, hoặc bất kỳ đối thủ cạnh tranh nào liên quan đến (i) giá, (ii) ý định gửi hồ sơ dự thầu, hoặc (iii) các phương pháp hoặc yếu tố được sử dụng để tính giá;

(2) Giá trong Hồ sơ dự thầu này chưa và sẽ không được nhà thầu cố ý tiết lộ, trực tiếp hoặc gián tiếp, cho bất kỳ nhà thầu nào khác, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công ty con hoặc các tổ chức khác mà nhà thầu sở hữu hoặc có lợi ích nào hoặc bất kỳ đối thủ cạnh tranh nào trước khi mở hồ sơ dự thầu (đối với hồ sơ mời thầu có niêm phong) hoặc trước khi chấp nhận thầu và ký hợp đồng (đối với trường hợp chào thầu thông qua thương lượng và cạnh tranh) trừ khi có quy định khác của pháp luật; và

(3) Nhà thầu chưa và sẽ không cố gắng thực hiện bất kỳ hành vi lôi kéo bất kỳ tổ chức nào đang quan tâm hoặc cá nhân về việc nộp hoặc không nộp hồ sơ dự thầu nhằm mục đích hạn chế cạnh tranh hoặc gây ảnh hưởng đến môi trường cạnh tranh.

(b) Mỗi chữ ký trên Hồ sơ dự thầu được coi là một sự chứng nhận của người ký tên rằng người ký tên—

(1) Là người trong tổ chức của bên dự thầu có trách nhiệm xác định giá được đưa ra trong hồ sơ dự thầu này, và xác nhận rằng người ký tên chưa và sẽ không tham gia vào bất kỳ hành động nào trái với các tiểu mục (a)(1) đến (a)(3) ở trên; hoặc

(2) (i) Đã được uỷ quyền bằng văn bản đại diện cho những người đứng đầu của bên dự thầu để xác nhận rằng những người đứng đầu này chưa và sẽ không tham gia vào bất kỳ hành động nào trái với các tiểu mục (a)(1) đến (a)(3) ở trên; (ii) Là người đại diện được uỷ quyền, chứng nhận rằng những người đứng đầu của bên dự thầu chưa và sẽ không tham gia vào bất kỳ hành động nào trái với các tiểu mục (a)(1) đến (a)(3) ở trên; và (iii) Là đại diện, chưa và sẽ không đích thân tham gia vào bất kỳ hành động nào trái với các tiểu mục (a)(1) đến (a)(3) ở trên.

(c) Bên dự thầu hiểu và đồng ý rằng–

(1) Vi phạm xác nhận này sẽ dẫn đến việc bị loại ngay lập tức khỏi đợt dự thầu này mà không cần truy đòi và có thể dẫn đến việc bị loại khỏi các đợt mời thầu trong tương lai; và

(2) Phát hiện bất kỳ vi phạm nào sau khi xác định và ký hợp đồng với nhà thầu sẽ dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng do vi phạm.

Phụ lục A: Biểu mẫu Hồ sơ Kỹ thuật

ĐƠN DỰ THẦU GÓI THẦU SỐ 10028-24-01

Kính gửi: Dự án Nông nghiệp Chống chịu Biến đổi Khí hậu vùng Đồng bằng Sông Cửu Long (CRM) do USAID tài trợ

Tổ chức Winrock International Institute for Agricultural Development

Sau khi xem xét Hồ sơ mời thầu có tiêu đề “**Thiết kế, Cung cấp và Lắp đặt Nội thất cho Văn phòng Dự án CRM tại Cần Thơ**”, chúng tôi xin nộp đơn dự thầu cho Hồ sơ mời thầu này.

Vui lòng xem hồ sơ đăng ký đính kèm của chúng tôi:

Hồ sơ kỹ thuật bao gồm một bản sao giấy chứng nhận đăng ký hoạt động tại Việt Nam còn hiệu lực của nhà thầu; bản sao 2-3 hợp đồng tương tự đã thực hiện thành công; một bản sao hồ sơ công ty (nếu có); Đơn dự thầu (Phụ lục A); và Đề xuất thiết kế.

(Vui lòng cung cấp đường dẫn để tải thông tin nếu chia sẻ tệp thiết kế qua các ứng dụng lưu trữ trực tuyến)

Đề xuất tài chính (Phụ lục B bao gồm tệp Excel có hai bảng tính bao gồm các hạng mục đề xuất và chi phí)

(Vui lòng liệt kê các tài liệu đính kèm khác để hỗ trợ cho hồ sơ dự thầu nếu có)

Tôi, người ký tên dưới đây, là người chịu trách nhiệm cho công ty nộp hồ sơ dự thầu này, xác nhận rằng thông tin được cung cấp trong hồ sơ này là đúng sự thật và chính xác.

Tên
Chức vụ
Ký tên & Đóng dấu
Ngày

THÔNG TIN NHÀ THẦU

Tên nhà thầu	
Địa chỉ	
Tên của người đại diện hoặc người được uỷ quyền	
Địa chỉ email	
Mã số thuế (nếu có)	
Số điện thoại	

Năng lực của nhà thầu (Vui lòng giới thiệu tóm tắt về doanh nghiệp và các dịch vụ mà doanh nghiệp đang cung cấp)

--

Nhân sự (Vui lòng liệt kê các nhân sự chủ chốt sẽ tham gia thực hiện dự án này, làm rõ ai là Trưởng nhóm, ai là người hỗ trợ, v.v. trách nhiệm chính)

Tên	Chức vụ	Mô tả

Kế hoạch và tiến độ thực hiện dự án (Vui lòng nêu tóm tắt tiến độ các bước và cột mốc quan trọng để hoàn thiện và đưa văn phòng vào hoạt động. Bao gồm tiến độ sản xuất nội thất (nếu cần thiết), thời gian bàn giao cho các hạng mục và thời gian lắp đặt)

--

Kinh nghiệm trước đây (Vui lòng cung cấp thông tin của ít nhất 2-3 dự án mà công ty đã thực hiện thành công trong vòng 2 năm trở lại đây)

Tên công ty	Liên hệ	Giá trị hợp đồng	Ngày ký hợp đồng
Dịch vụ sau bán hàng (Vui lòng nêu rõ các chính sách bảo hành của Công ty)			

Phụ lục B: Đề xuất tài chính

Vui lòng sử dụng biểu mẫu tại đường dẫn sau để chuẩn bị đề xuất tài chính:

Lưu ý rằng có hai bảng tính (sheet) cần hoàn thành:

1. Danh sách các hạng mục tiêu chuẩn do Winrock đề xuất, bao gồm bàn làm việc, ghế và bàn họp... Nhà thầu cần cung cấp đơn giá cho từng hạng mục này: [Phụ lục B - Danh sách các hạng mục tiêu chuẩn do Winrock đề xuất](#)
2. Danh sách các hạng mục bổ sung do nhà thầu đề xuất ngoài các hạng mục tiêu chuẩn (ví dụ: bàn phòng họp có thiết kế đặc biệt, hoặc đồ nội thất khu vực lễ tân). Nhà thầu nên cung cấp đơn giá cho từng mặt hàng này: [Phụ lục B - Danh sách các hạng mục bổ sung do nhà thầu đề xuất](#)

Phụ lục C: Quy định chung**ATTACHMENT C: GENERAL PROVISIONS**

1. Independent Organization. Vendor shall be an independent organization and shall not claim to be an agent, officer, or employee of Winrock International and shall not have authority to make any commitments on behalf of Winrock International, except to the extent that such authority shall be expressly conferred by Winrock International in writing.
2. Winrock complies with all the laws wherever we work as well as our funders' requirements. We also have requirements for how we conduct ourselves in the workplace, set forth our [Code of Conduct](#).
3. Publicity. No advertising or publicity having or containing any reference to Winrock International, or in which the name of Winrock International is mentioned, shall be used by Vendor without the written approval of Winrock International. Vendor shall not use Winrock International's logo or title block on any correspondence or written matter without the written approval of Winrock International.
4. Communication with the Funding Agency. All contact, communication and dealings with the Funding Agency and its agent and representatives by Vendor and any of its personnel, consultants, or Vendors, on matters subject to this Purchase Order shall be through or approved by Winrock International.
5. Terms of Payment. Subject to any superseding terms on the face hereof, Vendor shall invoice Winrock International at address and contact listed on Purchase Order and be paid upon completion/acceptance of the required supplies/services. Vendor shall be paid no later than thirty (30) days unless otherwise negotiated in terms and conditions of the Purchase Order after Winrock's receipt of an acceptable invoice or Winrock's receipt of the completed products/services, together with any required documents. Drafts will not be honored.
6. Compliance with Law. Vendor's performance of work hereunder and all products to be delivered hereunder shall be in accordance with any and all applicable executive orders, Federal, State, municipal, and local laws and ordinances, and rules, orders, requirements and regulations. Such Federal laws shall include, but not be limited to, the Fair Labor Standards Act of 1938 as amended. Unless otherwise agreed, governing law shall be that of the State of Arkansas.
7. Assignment Prohibited. Vendor may not assign or Subcontract any part of the activities described in the Purchase Order without the prior written consent of Winrock International. Where such prior written consent is given, it shall not relieve the Vendor of any of its responsibilities under this Purchase Order.

8. Indemnification. Vendor hereby agrees to indemnify, hold harmless, and defend each and every Winrock Indemnified Party from and against any and all Claims arising out of, relating to, or in connection with (i) any injuries (including death) to persons and for damage or loss to property caused by, arising out of, or relating to Vendor performing the Contract Work or otherwise providing of any goods and/or services covered by this Purchase Order in whatever manner and by whomever the same may be caused; (ii) any wrongful act, omission, misconduct, or violation of Laws by Vendor or by any agent, servant, or employee of Vendor or any Vendor and any party retained by any Vendor; (iii) any negligent, wanton, willful, or intentional act or omission of or by Vendor, any Vendor, anyone directly or indirectly employed or retained by any of them, or anyone for whose acts any one of them may be liable under any Law; (iv) any breach of Warranty; and (v) any breach or violation by Vendor of, or default by Vendor with respect to, any other terms and conditions of this Purchase Order or Vendor's duties, obligations, and responsibilities under this Agreement. The indemnity provided in this Section is intended for the benefit of Winrock and each Winrock Indemnified Party. Vendor's indemnification obligations will in no way be limited by the limitation on amount or type of damages or by any compensation or benefits payable by or for Vendor or any Vendors, under any worker's compensation act, employer liability act, disability act, or other employee benefit act. The indemnification provided in this Section will survive the expiration or termination of this Agreement.
9. Title and Risk of Loss. Title to and risk of loss of, each product and/or service to be delivered/provided hereunder shall, unless otherwise provided herein, pass from Vendor to Winrock upon acceptance of such product/service by Winrock.
10. Stop Work Order. Winrock International may at any time, by written order to the Vendor require the Vendor to stop all, or any part, of the work called for under this purchase order for a period of 90 days after the order is delivered to the Vendor, and for any further period to which the parties may agree. The order shall be specifically identified as a stop-work order issued under this clause. Upon receipt of the order, the Vendor shall immediately comply with its terms and take all reasonable steps to minimize the incurrence of costs allocable to the work covered by the order during the period of work stoppage. Within a period of 90 days after a stop work order is delivered to the Vendor, or within any extension of that period to which the parties shall have agreed, Winrock International will follow the guidelines as described below:
- (1) Cancel the stop-work order; or
 - (2) Terminate the work covered by the order as provided in the Termination clause of this contract.
 - (a) If a stop-work order issued under this clause is canceled or the period of the order or any extension thereof expires, the vendor shall resume work. Winrock International shall make an equitable adjustment in the delivery schedule or contract price, or both, and the contract shall be modified, in writing, accordingly, if—
 - (3) The stop-work order results in an increase in the time required for, or in the Vendor's cost properly allocable to, the performance of any part of this purchase order; and

(4) The Vendor asserts its right to the adjustment within 30 days after the end of the period of work stoppage; provided, that, if Winrock International decides the facts justify the action, WI may receive and act upon the claim submitted at any time before final payment under this purchase order.

11. Debarment and Suspension. In accepting this Agreement, the Vendor certifies that neither it nor its principals are presently debarred, suspended, proposed for debarment, declared ineligible or voluntarily excluded from participation in this transaction by any US Federal department or agency. Any change in the debarred or suspended status of the Vendor during the life to this Purchase Order must be reported immediately to Winrock. The Vendor agrees to incorporate the Debarment and Suspension certification into any lower-tier award that they may enter into as part of this Agreement.
12. Termination. Winrock International shall have the option to terminate this Purchase Order in the event of termination of the Prime Purchase Order by the Funding Agency for whatever reasons. In the event of such termination, Vendor shall be entitled to receive all supporting funds as described herein for those expenditures justifiably incurred to the time of termination of this Purchase Order, including commitments which cannot be reversed or mitigated, to the extent that said funds are available to Winrock International under its Prime Agreement.

Either party shall have the option to terminate this Purchase Order if either party fails to perform its obligations under this Purchase Order and fails to cure any such default in performance within thirty (30) days unless otherwise noted in Purchase Order Terms & Conditions after written notification by the other party thereof. In the event termination is due to fault of Vendor, Winrock International may hold it liable of reimbursement for expenses incurred due to said fault and of any penalties, damages or interest which are incurred by Winrock International as a result of said fault; provided that Winrock International delivers adequate documentation to Vendor evidencing the expenses, penalties, damages, or interest which have been incurred. Any such expenses may be deducted from any sums due to Vendor, and Vendor shall promptly pay any deficiencies upon demand of Winrock International.

In the event of termination of this Purchase Order, Vendor shall, upon receipt of notification of termination, immediately take all steps required to minimize additional costs incurred during the termination of performance hereunder.

13. Applicable Law. This purchase order shall be enforced in accordance with the body of law applicable to procurement of goods and services by the Federal Government. To the extent that Federal law does not exist, the laws of Arkansas shall apply. By accepting this Purchase Order, Vendor agrees to waive any rights to invoke the jurisdiction of the local national courts where this contract is performed.

14. Drug Trafficking. Winrock reserve the right to terminate this purchase order to demand a refund or take other appropriate measures if the Vendor is found to have been convicted of a narcotics offense or to have been engaged in drug trafficking as defined in 22 CFR Part 140.
15. Disputes. Any disputes arising out of this Purchase Order or from a breach thereof shall be submitted to arbitration in Little Rock, Arkansas, and the judgment upon the award rendered by the arbitrators may be entered in any court having jurisdiction thereof. The arbitration shall be held under the standard form of the applicable Rules of the American Arbitration Association. The law of Arkansas shall apply, and the statutes of limitation thereunder apply to any arbitration as if it were an action in a court of competent jurisdiction.
16. Liens. Vendor agrees to deliver/provide the products/services which are the subject-matter of this order to Winrock free and clear of all liens, claims, and encumbrances.
17. Access to Accounting Records. Vendor agrees that Winrock International, the Funding Agency, or any of their duly authorized representatives, shall have access to any books, documents, papers and records of the Vendor which are directly pertinent to the services provided hereunder, for the purpose of making audits, examinations, excerpts and transcriptions upon prior written request and during normal business hours.
18. Confidential Information. The Vendor may become privy to confidential information either provided by to the Vendor by Winrock International or discovered by the Vendor without the knowledge of Winrock International. The Vendor agrees to treat such information as confidential and to use such information only for the purposes of carrying out the scope of work under this agreement. The Vendor further agrees that such information will not be disclosed to any third party without the prior written consent of Winrock International and return to Winrock International all original and copies of such information upon completion of this Purchase Order or whenever requested by Winrock International, whichever occurs first. No news release, public announcement, denial or confirmation of any part of the subject matter of this Purchase Order shall be made without the prior written consent of Winrock International. The restrictions of this article shall continue in effect upon completion or the parties may mutually agree upon termination of this Purchase Order for such period as in writing. In the absence of a written established period, no disclosure is authorized.
19. Intellectual Property. Unless otherwise provided for in the Primary Contract, if Vendor first conceives of, actually puts into practice, discovers, invents, or produces any intellectual property subject to patent or copyright exclusively in connection with Vendor's performance pursuant to the Purchase Order (the "Intellectual Property"), it shall report that finding to Winrock International. Vendor shall also assist Winrock International in obtaining governmental protection for rights in the intellectual property.

Winrock International shall retain ownership of all patents and copyrights for intellectual properties created as the result of this Vendor Agreement, either in part or in whole. In the case of copyrighted materials created as a result of this Vendor Agreement, Winrock International shall grant to Vendor a nonexclusive, royalty-free right to use, publish, reproduce or distribute those materials for educational purposes.

20. **Work Product Presumptive Property.** All writings, books, articles, computer programs, databases, source and object codes, and other material of any nature whatsoever, including trademarks, trade names, and logos, that is subject to copyright protection and reduced to tangible form in whole or in part by Vendor in the course of Vendor's service to Winrock shall be considered a work made for hire, or otherwise Winrock property. During this Purchase Order and thereafter, Vendor agrees to take all actions and execute any documents that Winrock may consider necessary to obtain or maintain copyrights, whether during the application for copyright or during the conduct of an interference, infringement, litigation, or other matter (Winrock shall pay all related expenses). Vendor shall identify all materials in which Vendor intends to exempt from this provision prior to the use or development of such materials.
21. **Affirmative Action.** Unless this Purchase Order is exempted by rules, regulations or orders of the Secretary of Labor, Vendor agrees to comply with the provisions of paragraph 91) through (7) of Part 202 of Executive Order 11246, as amended; the affirmative action for handicapped worker's clause set forth in 41 CFR 60-741.5; and the affirmative action for disabled veterans and veterans of the Vietnam era clause set forth in 41 CFR 60-250.4, which are by reference incorporated herein.
22. **Force Majeure.** Vendor's failure to perform the terms and conditions of this Purchase Order, in whole or in part, shall not be deemed to be a breach or a default hereunder or give rights to any liability to Winrock International if such failure is attributable to any act of God, riot, public enemy, fire, explosion, flood, drought, war, sabotage, an action by governmental authorities or any other condition beyond the reasonable control.
23. **Rights in Data.** The Vendor understands and agrees that Winrock may itself and permit others, including government agencies of the United States and other foreign governments, to reproduce any provided publications and materials through but not limited to the publication, broadcast, translation, creation of other versions, quotations there from, and otherwise utilize this work and material based on this work. During the Purchase Order and thereafter, Vendor agrees to take all actions and execute any documents that Winrock may consider necessary to obtain or maintain copyrights, whether during the application for copyright or during the conduct of an interference, infringement, litigation, or other matter (all related expenses to be borne by Winrock). The Vendor shall identify all materials it intends to exempt from this provision prior to the use or development of such materials. The Vendor shall defend, indemnify, and hold harmless Winrock against all claims, suits, costs, damages, and expenses that Winrock may sustain by reason of any scandalous, libelous, or unlawful matter contained or alleged to be contained in the work, or any infringement or violation by

the work of any copyright or property right; and until such claim or suit has been settled or withdrawn, Winrock may withhold any sums due the Vendor under this agreement.

24. United States Executive Order 13224 – Anti Terrorism. The Vendor is reminded that U.S. Executive Orders and U.S. Law prohibit transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism. It is the legal responsibility of the Vendor to ensure compliance with these Executive Orders and laws. This provision must be included in all lower-tier awards. A list of individuals and organizational names that are the subject of this Executive Order can be found at the web site of the Office of Foreign Assets Control (OFAC) within the U.S. Department of Treasury. The address of this web site is <http://treasury.gov/ofac>.
25. Computer Software Licenses. Vendor agrees to specifically identify to Winrock International any and all computer software licenses ("including shrink-wrap") as may convey to the Winrock International. The Vendor agrees that any and all computer software developed in the performance of this order using Winrock International monies shall, unless otherwise agreed, become and remain the property of Winrock International.
26. Anti-trafficking in Persons Directive. Vendor acknowledges that WI International is opposed to human trafficking, prostitution, and related activities, which are inherently harmful and dehumanizing, and contribute to the phenomenon of trafficking in persons. None of the funds made available under this Purchase Order May be used to engage in trafficking in persons or to promote, support, or advocate the legalization or practice of prostitution. Nothing in the preceding sentence shall be construed to preclude assistance designed to ameliorate the suffering of, or health risks to, victims while they are being trafficked or after they are out of the situation that resulted from such victims being trafficked.
27. Conflict of Interest. Vendor must establish safeguards to prevent employees, consultants, or members of governing bodies from using their positions for purposes that are, or give the appearance of being, motivated by a desire for private financial gain for themselves or others such as those with whom they have family, business, or other ties. Each Subcontracting institution receiving funds must have written policy guidelines on conflict of interest and avoidance thereof. These guidelines should reflect country and local laws and must cover conflict of interest situations regarding financial interests, gifts, gratuities and favors, nepotism, and other areas such as political participation and bribery. Winrock International must be informed of any conflict of interest or appearance of conflict of interest by the recipient. If organizational or management systems cannot be structured to neutralize such conflict, Winrock International may choose to terminate the relationship with the Vendor.
28. No Improper Payments: Vendor agrees and represents that, in connection with its performance hereunder, it has not and will not make any payments or gifts or any offers or promises of payment or gifts of any kind, directly or indirectly, to any official of any

government, government agent, government instrumentality or to any political candidate. This Purchase Order will become null and void if the recipient organization makes any such offer, promise, payment or gift in connection with performance of this agreement.

29. Compliance with the US Foreign Corrupt Practices Act: Vendor shall comply with all laws and regulations in the jurisdictions where it is performing under this Agreement. Vendor is familiar with applicable anti-corruption, anti-bribery, anti-kickback, laws and regulations and will not undertake any actions that may violate these laws and regulations. Vendor is familiar with the U.S. Foreign Corrupt Practices Act (the "FCPA"), its prohibitions and purposes, and will not undertake any actions that may violate the FCPA.
30. Insurance & Work on Winrock's or Winrock's Client Premises. When Vendor performs work on Winrock's premises during the performance of this order, the Vendor agrees to maintain General Liability Insurance in the amount of at least \$500,000 per claim/occurrence unless otherwise noted in the Purchase Order Terms & Conditions and such other insurance as may be required in writing by the Winrock Client. Vendor, however, shall maintain adequate insurance coverage against claims arising from injuries sustained by Vendor on Winrock's facilities and agrees to be liable for all damages & claims arising against Winrock for which the Vendor is responsible.
31. Severability. If any provision or any portion of a provision of this Purchase Order shall be finally determined to be superseded, invalid, illegal, or otherwise unenforceable pursuant to any applicable legal requirements or court order, such determination shall not impair or otherwise affect the validity, legality, or enforceability of the remaining provision or portion of the provision hereunder, which shall remain in full force and effect as if the unenforceable provision or portion were deleted.
32. Laws and regulations within the General Provisions apply to all purchase orders. Special provisions that apply to a specific purchase order activity can be found in the Terms and Conditions section of this agreement. It is the responsibility of the vendor to read and accept the terms and conditions included in the purchase order.
33. Liquidated Damages. If the Vendor fails to deliver the supplies or perform the services within the time specified in this agreement, Winrock may require that Vendor pay, in place of actual damages, liquidated damages in the amount of one percent (1%) unless noted in the Purchase Order Terms & Conditions of the Purchase Order value for each day of delay. If Winrock terminates this Purchase Order in whole or in part for default, as provided under section 11 above, Vendor is liable for liquidated damages accruing until such time that Winrock reasonably obtains delivery or performance from another Vendor. These liquidated damages shall be in addition to any excess costs for re-purchase. Vendor will not be charged with liquidated damages when delay of delivery or performance is beyond the control and without the fault or negligence of the Vendor.

34. U.S. Export Control Laws. Vendor shall always comply fully with all United States export control laws and regulations as they apply to any goods, software, or information, or the direct product of such information, provided under this Agreement. Vendor shall not at any time sell, deliver, or divert any goods other than in strict compliance with all applicable U.S. export control laws and regulations.
35. Waiver. A waiver of a breach of any provision of this Purchase Order shall not constitute a waiver of any subsequent breach of that provision or a breach of any other provision of this Agreement. The failure of Winrock to enforce at any time or from time to time any provision of this Purchase Order shall not be construed as a waiver of any of Winrock's rights or the Vendor's duties.
36. Clauses Incorporated By Reference. Work performed under this Purchase Order is pursuant to a contract or grant from the U.S. Government, or other funding sources, and all relevant flow-down clauses from the contract or grant shall be deemed to be incorporated in this Agreement: (a) in such manner as to make the Vendor subject to those clauses, as applicable; and (b) to the extent necessary to enable Winrock International to perform its obligations under the contract or grant and to enable the funding source to enforce its rights hereunder. This Purchase Order incorporates the following FAR, and agency regulations (AIDAR) as applicable. To the fullest extent that these clauses flow-down or apply to the Vendor, they are incorporated herein by reference with the same force and effect as if they were given in full text. Where appropriate and applicable under these clauses, reference to the "Government" shall be interpreted to mean "Winrock International" and "Vendor" to mean "Vendor."
37. Entire Purchase Order. The Purchase Order document and all attachments incorporated therein represents and constitutes the entire Purchase Order between parties and shall not be explained, modified, or contradicted by any prior or contemporaneous negotiations, representations, or agreements, either written or oral. Only a written instrument signed by each party may amend this Purchase Order.

US GOVERNMENT REGULATIONS

This purchase order is issued under a U.S. Government Contract. Applicable clauses set forth below are incorporated by reference into this Purchase Order with the same force and effect as if they were set forth in full. This Purchase Order is between Vendor and Winrock only and shall not be construed in any way to create a contractual relationship between Vendor and the U.S. Government. The Vendor shall not appeal directly to the U.S. Government without the written consent/concurrence of the Winrock Contract Administrator.

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Definitions	52.202-1	Privacy Act Notification	52.224-1
Liquidated Damages (1% of Contract Value/Day)	52.211-11	Accident Prevention	52.236-13
Contract Terms and Conditions – Commercial Items	52.212-4	Stop Work Order, Alternate I	52.242-15
Contract Terms and Conditions Required To Implement Statutes or Executive Orders—Commercial Items.	52.212-5	Government Delay of Work	52.242-17
Convict Labor	52.222-3	Subcontracts for Commercial Items/Components	52.244-6
Child Labor- Cooperation With Authorities and Remedies	52.222-19	Contract Not Affected By Oral Agreement	52.247-27

THESE CLAUSES APPLY TO AGREEMENTS THAT EXCEED \$10,000

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Limitation on Payments to Influence Certain Federal Transactions	52.203-12	Affirmative Action for Workers With Disabilities	52.222-36
Reporting Executive Compensation and First-Tier Subcontract Awards	52.204-10	Equal Opportunity for Special Disabled Veterans and Veterans of the Vietnam Era and Other Eligible Veterans	52.222-35
Equal Opportunity	52.222-26	Drug-Free Workplace	52.223-6

THESE CLAUSES APPLY TO PURCHASE ORDER FOR SERVICES UNDER TIME & MATERIALS AGREEMENT

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Service Contract Act	52.222-41	Changes – Time & Materials/Labor Hours	52.243-3
Payments Under Time & Materials/Labor Hours Contract	52.232-7	Inspection – Time & Materials/Labor Hours	52.246-6

FAR 52.212-3 REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS – COMMERCIAL ITEMS

Vendor shall complete the following:

<p>(a) Taxpayer Identification Number (please check appropriate box)</p> <p><input type="checkbox"/> TIN: _____</p> <p><input type="checkbox"/> TIN has been applied for</p> <p><input type="checkbox"/> TIN is not required because vendor is a nonresident foreign company and does not have an office/place of business in the U.S.</p> <p>(b) Type of Organization</p> <p><input type="checkbox"/> Sole Proprietorship</p> <p><input type="checkbox"/> Partnership</p> <p><input type="checkbox"/> Corporate Entity (not tax-exempt)</p> <p><input type="checkbox"/> Corporate Entity (tax-exempt)</p> <p><input type="checkbox"/> International Organization per 26 CFR 1.6049-4</p> <p>(c) Common Parent</p> <p><input type="checkbox"/> Vendor is not owned or controlled by a common parent</p> <p><input type="checkbox"/> Name and TIN of Common Parent</p> <p>Name: _____</p> <p>TIN: _____</p>	<p>(d) Representations required to implement provisions of Executive Order 11246:</p> <p>(i) Vendor [] has, [] has not participated in previous contract or subcontract subject to the Equal Opportunity (52.222-26);</p> <p>(ii) Vendor [] has, [] has not filed all required compliance reports;</p> <p>(iii) Vendor [] has developed and has on file, [] has not developed and does not have on file, at each establishment, affirmative action programs required by rules and regulations of the Secretary of Labor (41CFR parts 60-1 and 60-2);</p> <p>(iv) Vendor [] has not previously had contracts subject to the written affirmative action programs requirement of the rules and regulations of the Secretary of Labor.</p>
--	---



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Request for Proposal

Design of Office Space; Supply and Installation of Furniture for CRM's Project Office in Can Tho

Solicitation Number: RFP 10028-24-01

For

USAID Climate Resilient Agriculture in the Mekong Delta Project
(CRM)

Buyer:

WINROCK INTERNATIONAL

Address: Building D, Cong Doan Quang Ba Hotel,
98 To Ngoc Van, Quang An, Tay Ho, Hanoi

Under the Cooperative Agreement: 72044023CA00003

Country: Vietnam

Geographic Code: 937

Issued: 12 November, 2024

TABLE OF CONTENTS

Confidentiality Statement.....	3
Business Overview & Background.....	3
Introduction.....	3
Detailed Specifications and Scope of Work.....	4
Site Visit and Additional Site Information.....	6
Bid Documents to Include.....	6
Submission Details and How to submit applications.....	7
Submission Deadlines.....	7
• Submission Questions and Clarifications.....	7
• Submission full applications.....	7
Other Instructions to Bidders.....	8
Eligible Bidders.....	8
Shipping Instructions.....	9
Evaluation Criteria.....	9
Award.....	10
Terms and Conditions.....	10
Certification of Independent Price Determination.....	11
Attachment A: Technical Application Form.....	13
Attachment B: Cost Application.....	16
Attachment C: General Provisions.....	17

Confidentiality Statement

This document, and any attachments thereto, regardless of form or medium, is intended only for use by the addressee(s) and may contain legally privileged and/or confidential, copyrighted, trademarked, patented or otherwise restricted information viewable by the intended recipient only. If you are not the intended recipient of this document (or the person responsible for delivering this document to the intended recipient), you are hereby notified that any dissemination, distribution, printing or copying of this document, and any attachment thereto, is strictly prohibited and violation of this condition may infringe upon copyright, trademark, patent, or other laws protecting proprietary and, or, intellectual property. In no event shall this document be delivered to anyone other than the intended recipient or original sender and violation may be considered a breach of law fully punishable by various domestic and international courts. If you have received this document in error, please respond to the originator of this message or email him/her at the address below and permanently delete and/or shred the original and any copies and any electronic form this document, and any attachments thereto and do not disseminate further.

Where no notice is given, all information contained herein is Copyright 2024 Winrock International.

Business Overview & Background

Winrock International is a global nonprofit organization that provides sustainable solutions for an interconnected world. Working with partners in the United States and more than 55 countries, Winrock integrates deep expertise in agriculture, economic development, social science and the environment to offer scalable solutions that increase prosperity while protecting our planet.

Introduction

USAID Climate Resilient Agriculture in the Mekong Delta (CRM) project implemented by Winrock International is a five-year project working to enhance the resilience of the Mekong Delta's communities, ecosystems, and livelihoods. Working across five provinces of Dong Thap, Kien Giang, Ca Mau, Soc Trang, and Tra Vinh, CRM will further strengthen the effective partnership between USAID and the Government of Vietnam (GVN) to support Vietnam's development goals and contribute to U.S. government strategies and targets.

The purpose of this Request for Proposal (RFP) is to select a Bidder to do interior design of the office space, and based on the agreed-upon design, then produce, provide, and install furniture for Winrock International's CRM Project Office located in Can Tho city to create a professional, functional and productive working environment for project activities.

The office consists of 2 adjacent buildings.

- The first 4-storey building has a total office area of appropriately 350 square meters (about 106 sqm per floor slab). The building is intended for a reception area plus meeting rooms for visitors, working rooms for staff, storage, and meeting space (as available based on design).
- The second 4-storey building (next door) is intended mainly for meeting rooms, kitchen and eating area. Its total office area is appropriately 290 square meters (about 96 sqm per floor slab (3 main floors)).

More details are included in the Detailed Specifications and Scope of Work section below.

The design and build-out plan should be based on the bidder's own knowledge of modern office space management and discussions with Winrock Team to assess its current and future needs.

Bidders shall select suitable furniture, fixtures, finishes, materials and décor elements that enhance the identity of Winrock's CRM Project as well as aesthetics and functionality of the office space, while considering cost-efficiency and sustainability principles and incorporating eco-friendly design elements where feasible.

"The eco-friendly design should prioritize sustainability minimizing the environmental footprint and contributing to overall environmental conservation efforts. The design must be optimized to achieve a low cost of implementation. A high importance is dedicated to the creation of an innovative space with natural light and spaces that would promote employee wellbeing. It's important for the design to integrate green areas within the office space".

Detailed Specifications and Scope of Work

The role of the bidder is to present design concepts and ancillary consulting and project management services for design and fit-out work for the above-mentioned office buildings.

The bidder shall propose a design that maximizes employee interaction, offers "an open atmosphere," and a work setting that is professional. Innovative design and effective usage of space will be examined closely. All work must meet Vietnam/Can Tho safety codes and comply with building fit-out requirements. The Bidder shall complete the renovation work and ensure the office can be inhabited and operating by **20 January 2025** at the latest.

The Office is expected to accommodate 35 workstations. The Office is expected to have (a) one large meeting room to accommodate all 35 staff, (b) two smaller meeting rooms to accommodate 10-12 persons each, and (c) several smaller "breakout" style rooms for small meetings of 2-4 person or for individual phone calls. Offerors should consider these

expectations as estimates and should propose a design based on the available space and overall design approach. Final meeting room arrangements will be discussed in more detail with the selected vendor.

The following are the main areas expected for the design and fit-out works:

The first building:

- Ground floor: 01 Reception area and meeting room for visitors
- Working areas (rooms or other grouping arrangements) for 06 teams of approximately 05 staff each
- 02 Managers' rooms
- Meeting space as available, based on design
- 01 Storage area/room

The second building:

- Meeting space as available, based on design
- 01 Kitchen with eating area (note kitchen appliances and related equipment will be arranged separately by the CRM team. The offeror does not need to provide or install appliances, but rather should provide design for any tables, cabinets, or workspaces needed for the kitchen).

Once a qualified bidder is selected, they will work with Winrock to finalize the design. The final detailed design shall include, but not be limited to, 2D general layout plan and floor plan, cross-sections and elevations (as appropriate), 3D interior drawings for each floor/room area, detailed specifications for Winrock to review and approve before production and a detailed technical specification for each item for production purposes.

Bidder shall ensure that:

- + Bidders are not required to offer the same make/model referred to in the RFP. They can offer another brand/model/make, but it must be at a minimum equivalent to the quality, functions, dimension, color where applicable as specified.
- + Bidders must clearly specify the type, make/model of goods, supported with catalogues of what they are offering under this contract.
- + All furniture (material, design, brand/model/make, color, ...) shall be manufactured, supplied, delivered and completed by the vendor in strict compliance with the prior approved design, sample and Winrock's requirements.
- + Obtain Winrock's approval in writing before conducting mass production.

- + The vendor, jointly with the Winrock focal person, is expected to monitor site work adherence to the contract in terms of cost, quality, quantities and timing as well as the occupational safety and health measures taken
- + The vendor is expected to alert Winrock as to any delay in contract milestones and/or deliverables, any deviations from materials quoted and any changes impacting cost – increases and savings alike.

Site Visit and Additional Site Information

- **Site visit:**
 - All bidders interested in this RFP are encouraged to join a site visit as an opportunity to raise questions and learn more about the site and the scope of work described above.
 - Winrock International is tentatively planning to host a site visit on **Tuesday, 19 November 2024**.
 - For site visit registration, please send an email to trang.dao@winrock.org to confirm your participation. Costs incurred in any site visit(s) are the responsibility of the bidder. Winrock International will not reimburse bidders for any costs associated with attending the site visit.
- **Additional site information:** Floor plans, photos and video clips of the building, each room can be downloaded at this link: [Site information](#)

Bid Documents to Include

The bidder should submit the following bid documents:

1. Technical application:

Technical application consists of:

- a) A copy of applicant's valid legal registration in Vietnam
- b) Copies of 2-3 similar contracts completed successfully
- c) A copy of the company profile (if available)
- d) Technical Application Form (Attachment A)
- e) Proposed Design Files, including:
 - An overall 2D layout drawing for each floor including proposed working spaces and other items (bookshelves, chairs, decoration materials (plants))
 - A 3D layout drawing for Reception area and welcome guest area
 - A 3D layout drawing for the biggest meeting room

- A 3D layout drawing for a small meeting room for 10-12 persons
 - A 3D layout drawing for one working room
2. **Cost application:** Please use the **cost application template in Attachment B**. The cost application template has 2 sheets. Please follow guidelines below for budget preparation:
- **Sheet 1:** List of costs for standard items proposed by Winrock: Best-offer quotations are requested. It is anticipated that the proposed costs for these standard items will be a key point of comparison between bidders.
 - **Sheet 2:** Additional items proposed by bidder: In addition to the list of standard furniture proposed by Winrock, the bidder should identify and propose any additional items that would be needed in accordance with their proposed design.

Winrock reserves the right to conduct negotiations with and/or request clarifications or request to provide additional costs for arising items from any bidder prior to award.

Please be advised that Winrock is not bound to accept any proposal, nor award a contract or Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a bidder preparation and submission of a proposal, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Submission Details and How to submit applications

Submission Deadlines

- **Submission Questions and Clarifications**

- Inquiries/questions must be received no later than **Friday, November 22, 2024**, and must be submitted via e-mail to CRMProcurement@winrock.org. Telephone requests will not be honored. Written responses to questions will be made available to all offers who have submitted questions and/or joined the site visit. Winrock will review and respond to all questions by **Tuesday, November 26, 2024**.

- **Submission full applications**

Full applications (Technical and Cost application) must be received no later than 5:00 PM on **Monday, December 2, 2024**. Late submissions will not be accepted. All proposals are to be submitted following the guidelines listed below:

- Bid documents may be submitted in Vietnamese or English.
- Full applications (including a technical application, cost application, designs, and supporting documentation) must be submitted electronically via email to CRMProcurement@winrock.org with the subject line: RFP 10028-24-01_[name of bidder] – Furniture for Can Tho Project Office.
- Receipt time for electronic submissions is when the application is received by Winrock's Internet Server.

- Please do not send files in ZIP, RAR format. The maximum size per email that Winrock can receive is 25 MB. Files may be submitted by email if less than the email maximum size limit or Files may be shared by shared drive (for example, Google Drive).
- Winrock International may request additional documentation after the bid deadline.

Other Instructions to Bidders

- Validity of bid: 60 days starting from the submission date.
- Delivery time: up to the bidder to decide and will be a comparative criterion of award among bids.
- For each item quoted, a detailed description and picture should be included if applicable
- Cost quoted must include unit price in VND
- Include VAT if applicable
- Product warranty must be valid for at least 12 months
- Service location must be in Can Tho, at A4-01, Map Sheet No. 7, Residential Area No. 8B, Southern Can Tho Urban Area, Hung Thanh Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam
- Estimated delivery date: **Before 20/01/2025**
- If labor for installation is required, include cost separately and estimated timeline
- All furniture/commodities offered in response to this RFP must be new and unused
- Winrock reserves right to make changes or cancel this solicitation as required by USAID

Eligible Bidders

To be considered eligible for review, at a minimum, a complete submission package will have the following:

- Received before the closing date and time
- A copy of applicant's valid legal registration
- A completed package of technical application and cost application.

In addition, only bidders who meet the following criteria will be considered eligible:

- Does not have an active exclusion in the System for Award Management (SAM) - refer to <https://www.sam.gov/SAM/>
- Does not appear on the Specially Designated Nationals (SDN) and Blocked Persons List <https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/> maintained by the U.S. Treasury for the Office of Foreign Assets Control (OFAC), sometimes referred to as the "OFAC List".
- Is not on the United Nations Security Designation List <https://scsanctions.un.org/search/>

Shipping Instructions

All furniture should be delivered and assembled at the following address:

CRM's Project Office in Can Tho

Address: A4-01, Map Sheet No. 7, Residential Area No. 8B, Southern Can Tho Urban Area, Hung Thanh Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Evaluation Criteria

The criteria presented below have been tailored to the requirements of this RFP. A total of 100 points are possible for all components of the application. The relative importance of each criterion is indicated by approximate weight by points.

In evaluating the applications, Winrock will examine overall merit and feasibility, as well as specific criteria relevant to each component as elaborated below. Award will be made to the overall highest scores to the responsible applicant. Applicants should note that these criteria: (1) serve as the standard against which all applications will be evaluated, and (2) serve to identify the significant matters which applicants should address in their applications.

Evaluation Area	Evaluation Criteria	Points
1. Concept Designs	How creative, sustainable, and modern the design, and how they match the requirements included in the Scope of Work.	50
2. Quality of proposed product & manufacturer standard	The Specifications of the bidder's proposed materials meet or exceed the specifications required in the cost application template. Meet required quality level of furniture production and cover aspects such as safety, durability, strength, and environmental impact	20
3. Vendor capacity	How relevant and creative the submitted example of the previous company design of similar size and similar requirements as CRM Project office.	10
4. Personnel	The qualifications of the bidder's proposed personnel for key positions are appropriate for the work to be completed. Professional expertise and excellent background in architectural design, interior design, construction works management and supervision	5
5. Timeline	The bidder's speed of delivery is sufficient to satisfy the RFP timeline.	10

Evaluation Area	Evaluation Criteria	Points
6. After-sales-services	The offeror's ability to provide after-sales- services, including warranty for items as listed in the SOW	5
Overall Rating (out of 100 points)		100

Bidders scoring 70 points or higher in their technical evaluation will be further evaluated for their cost application. Cost applications will be evaluated for cost reasonableness and effectiveness, and considered based on best value to Winrock.

Winrock will make a final selection based on a combination of high technical score and best value to Winrock.

This is an unsealed solicitation request. Winrock reserves the right to negotiate with the bidders with or without discussion.

Award

Winrock is committed to running an open, fair and transparent competitive bidding process, and ensuring that all vendors are treated and assessed equally during this bidding process.

Winrock anticipates to notify successful bidder and provide agreement for signature **in the middle of December 2024**.

- Winrock will run an open and fair competitive bidding process.
- As warranted, Winrock may increase or decrease the quantities.

Terms and Conditions

Each Bid must conform to the following requirements

1. Must agree to the general provisions outlined in Attachment A. Any variations must be requested in the bid submission and agreed to before a purchase order is issued.
2. No minimum order requirements may be made by a bidder
3. Winrock International will not consider advance payment.
4. All vendors are required to be registered with the Government of Vietnam. Proof of Business Registration must be provided.
5. A Bidder may withdraw or change a bid before the deadline to receive bids if written notice of the withdrawal or change is received by Winrock for submission of bids. Any changes may be made only by substitution of another bid.

6. Bids received after the time specified in the request for bid may not be considered and may be returned to the respondent without further consideration.
7. Title to the goods herein described shall not pass until said goods have actually been received by Winrock or its consignee. Risk of loss prior to such actual receipt by Winrock or its consignee shall be borne by the bidder.
8. All supplies shall be subject to inspection by Winrock to ensure compliance with specifications, quantities, and condition of goods. Winrock reserves the right to reject any goods which contain defects in material or workmanship. Rejected goods shall be removed at the expense of the bidder, including all transportation costs, promptly after notification of rejection.
9. Final Payment by Winrock will not be made until inspection and acceptance of supplies has been completed by Winrock program team.
10. Winrock reserves its right to reject any goods and to cancel all or any part of this procurement if bidder fails to deliver all or any part of the goods and/or services described in the request for proposal. Acceptance of any part of the goods covered by the request to bid shall not obligate Winrock to accept future shipments nor deprive it of its rights to revoke any acceptance given. If bidder ceases to conduct its operations in the ordinary course of business or are unable to meet its obligations, Winrock may cancel this order without liability except for deliveries previously made or for goods covered/services previously provided or for services received. The bidder must be able to demonstrate substantial experience in working on similar projects and, in particular, to demonstrate past experience in working with organizations similar to Winrock.
11. The bidder must have excellent communication skills and methods and be able to communicate very clearly at every step of development, both providing information to the Winrock team as well as requesting, understanding and closely following guidance from the Winrock team.
12. Bidders must be willing to supply samples of items requested

Certification of Independent Price Determination

(a) The offeror certifies that—

(1) The prices in this offer have been arrived at independently, without, for the purpose of restricting competition, any consultation, communication, or agreement with any other offeror, including but not limited to subsidiaries or other entities in which offeror has any ownership or other interests, or any competitor relating to (i) those prices, (ii) the intention to submit an offer, or (iii) the methods or factors used to calculate the prices offered;

(2) The prices in this offer have not been and will not be knowingly disclosed by the offeror, directly or indirectly, to any other offeror, including but not limited to subsidiaries or other entities in which offeror has any ownership or other interests, or any competitor before bid opening (in the case of a sealed bid solicitation) or contract award (in the case of a negotiated or competitive solicitation) unless otherwise required by law; and

(3) No attempt has been made or will be made by the offeror to induce any other concern or individual to submit or not to submit an offer for the purpose of restricting competition or influencing the competitive environment.

(b) Each signature on the offer is considered to be a certification by the signatory that the signatory—

(1) Is the person in the offeror's organization responsible for determining the prices being offered in this bid or proposal, and that the signatory has not participated and will not participate in any action contrary to subparagraphs (a)(1) through (a)(3) above; or

(2) (i) Has been authorized, in writing, to act as agent for the principals of the offeror in certifying that those principals have not participated, and will not participate in any action contrary to subparagraphs (a)(1) through (a)(3) above; (ii) As an authorized agent, does certify that the principals of the offeror have not participated, and will not participate, in any action contrary to subparagraphs

(a)(1) through (a)(3) above; and (iii) As an agent, has not personally participated, and will not participate, in any action contrary to subparagraphs (a)(1) through

(a)(3) above.

(c) Offeror understands and agrees that –

(1) violation of this certification will result in immediate disqualification from this solicitation without recourse and may result in disqualification from future solicitations; and

(2) Discovery of any violation after award to the offeror will result in the termination of the award for default.

Attachment A: Technical Application Form

APPLICATION RESPONSE TO RFP 10028-24-01

**To: USAID Climate Resilient Agriculture in the Mekong Delta (CRM)
Winrock International Institute for Agricultural Development**

Having examined your Request for Proposal (RFP) entitled “**Design of Office Space; Supply and Installation of Furniture for CRM’s Project Office in Can Tho**”, we would like to submit our application for this RFP.

Please find enclosed our application dossiers:

Technical application (including a copy of applicant's valid legal registration in Vietnam; copies of 2-3 similar contracts completed successfully; a copy of the company profile (if available); Technical Application Form (Attachment A); and Proposed Design Files.

(Please provide link if sharing Design Files by shared folder)

Budget application (Attachment B including Excel file with two sheets of proposed items and costs)

(Please list other attachments to support your application if any)

I, the undersigned, being the person responsible for the applicant organization for this project, certify that the information given in this application is true and accurate.

Name
Position
Signature & Stamp
Date

BIDDER INFORMATION		
Name of Bidder		
Address		
Name of Applicant's Authorized Representative		
E-mail Address		
VAT Number, if applicable		
Phone Number		
Bidder Capability <i>(Please provide a brief narrative describing your company and the services you provide)</i>		
Personnel <i>(Please list key personnel that will perform the service indicating who is Team Leader, who are supporting etc,.key responsibilities)</i>		
Name	Title	Description
Project Work-Plan and Timeline <i>(Please provide a summary timeline of key steps and milestones in order to have the office complete and operational. Please also include timelines for manufacturing furniture (if needed), delivery time for items, and installation time.)</i>		
Past Performance <i>(Please provide a list of at least 2-3 projects have been completed successfully in the last 2 years)</i>		

Company name	Contact	Contract value	Contracted date
After-sale services (<i>Please clarify your warranty policy for maintenance services</i>)			

Attachment B: Cost Application

Please use the template at the following link for preparation of cost application:

Note that there are two sheets for the bidder to complete:

1. List of standard items that Winrock expects would be included, such as desks, chairs, and tables. Bidders should provide a unit cost for each of these items: [Attachment B - List of standard items expected by Winrock](#)
2. List of additional items that bidder includes in their design outside of standard items (for example, a special meeting room table, or reception area furniture). Bidders should provide a unit cost for each of these items: [Attachment B - List of additional items suggested by bidder](#)

Attachment C: General Provisions

ATTACHMENT C: GENERAL PROVISIONS

1. Independent Organization. Vendor shall be an independent organization and shall not claim to be an agent, officer, or employee of Winrock International and shall not have authority to make any commitments on behalf of Winrock International, except to the extent that such authority shall be expressly conferred by Winrock International in writing.
2. Winrock complies with all the laws wherever we work as well as our funders' requirements. We also have requirements for how we conduct ourselves in the workplace, set forth our [Code of Conduct](#).
3. Publicity. No advertising or publicity having or containing any reference to Winrock International, or in which the name of Winrock International is mentioned, shall be used by Vendor without the written approval of Winrock International. Vendor shall not use Winrock International's logo or title block on any correspondence or written matter without the written approval of Winrock International.
4. Communication with the Funding Agency. All contact, communication and dealings with the Funding Agency and its agent and representatives by Vendor and any of its personnel, consultants, or Vendors, on matters subject to this Purchase Order shall be through or approved by Winrock International.
5. Terms of Payment. Subject to any superseding terms on the face hereof, Vendor shall invoice Winrock International at address and contact listed on Purchase Order and be paid upon completion/acceptance of the required supplies/services. Vendor shall be paid no later than thirty (30) days unless otherwise negotiated in terms and conditions of the Purchase Order after Winrock's receipt of an acceptable invoice or Winrock's receipt of the completed products/services, together with any required documents. Drafts will not be honored.
6. Compliance with Law. Vendor's performance of work hereunder and all products to be delivered hereunder shall be in accordance with any and all applicable executive orders, Federal, State, municipal, and local laws and ordinances, and rules, orders, requirements and regulations. Such Federal laws shall include, but not be limited to, the Fair Labor Standards Act of 1938 as amended. Unless otherwise agreed, governing law shall be that of the State of Arkansas.
7. Assignment Prohibited. Vendor may not assign or Subcontract any part of the activities described in the Purchase Order without the prior written consent of Winrock International. Where such prior written consent is given, it shall not relieve the Vendor of any of its responsibilities under this Purchase Order.

8. Indemnification. Vendor hereby agrees to indemnify, hold harmless, and defend each and every Winrock Indemnified Party from and against any and all Claims arising out of, relating to, or in connection with (i) any injuries (including death) to persons and for damage or loss to property caused by, arising out of, or relating to Vendor performing the Contract Work or otherwise providing of any goods and/or services covered by this Purchase Order in whatever manner and by whomever the same may be caused; (ii) any wrongful act, omission, misconduct, or violation of Laws by Vendor or by any agent, servant, or employee of Vendor or any Vendor and any party retained by any Vendor; (iii) any negligent, wanton, willful, or intentional act or omission of or by Vendor, any Vendor, anyone directly or indirectly employed or retained by any of them, or anyone for whose acts any one of them may be liable under any Law; (iv) any breach of Warranty; and (v) any breach or violation by Vendor of, or default by Vendor with respect to, any other terms and conditions of this Purchase Order or Vendor's duties, obligations, and responsibilities under this Agreement. The indemnity provided in this Section is intended for the benefit of Winrock and each Winrock Indemnified Party. Vendor's indemnification obligations will in no way be limited by the limitation on amount or type of damages or by any compensation or benefits payable by or for Vendor or any Vendors, under any worker's compensation act, employer liability act, disability act, or other employee benefit act. The indemnification provided in this Section will survive the expiration or termination of this Agreement.
9. Title and Risk of Loss. Title to and risk of loss of, each product and/or service to be delivered/provided hereunder shall, unless otherwise provided herein, pass from Vendor to Winrock upon acceptance of such product/service by Winrock.
10. Stop Work Order. Winrock International may at any time, by written order to the Vendor require the Vendor to stop all, or any part, of the work called for under this purchase order for a period of 90 days after the order is delivered to the Vendor, and for any further period to which the parties may agree. The order shall be specifically identified as a stop-work order issued under this clause. Upon receipt of the order, the Vendor shall immediately comply with its terms and take all reasonable steps to minimize the incurrence of costs allocable to the work covered by the order during the period of work stoppage. Within a period of 90 days after a stop work order is delivered to the Vendor, or within any extension of that period to which the parties shall have agreed, Winrock International will follow the guidelines as described below:
- (1) Cancel the stop-work order; or
 - (2) Terminate the work covered by the order as provided in the Termination clause of this contract.
 - (a) If a stop-work order issued under this clause is canceled or the period of the order or any extension thereof expires, the vendor shall resume work. Winrock International shall make an equitable adjustment in the delivery schedule or contract price, or both, and the contract shall be modified, in writing, accordingly, if—
 - (3) The stop-work order results in an increase in the time required for, or in the Vendor's cost properly allocable to, the performance of any part of this purchase order; and

(4) The Vendor asserts its right to the adjustment within 30 days after the end of the period of work stoppage; provided, that, if Winrock International decides the facts justify the action, WI may receive and act upon the claim submitted at any time before final payment under this purchase order.

11. Debarment and Suspension. In accepting this Agreement, the Vendor certifies that neither it nor its principals are presently debarred, suspended, proposed for debarment, declared ineligible or voluntarily excluded from participation in this transaction by any US Federal department or agency. Any change in the debarred or suspended status of the Vendor during the life to this Purchase Order must be reported immediately to Winrock. The Vendor agrees to incorporate the Debarment and Suspension certification into any lower-tier award that they may enter into as part of this Agreement.
12. Termination. Winrock International shall have the option to terminate this Purchase Order in the event of termination of the Prime Purchase Order by the Funding Agency for whatever reasons. In the event of such termination, Vendor shall be entitled to receive all supporting funds as described herein for those expenditures justifiably incurred to the time of termination of this Purchase Order, including commitments which cannot be reversed or mitigated, to the extent that said funds are available to Winrock International under its Prime Agreement.

Either party shall have the option to terminate this Purchase Order if either party fails to perform its obligations under this Purchase Order and fails to cure any such default in performance within thirty (30) days unless otherwise noted in Purchase Order Terms & Conditions after written notification by the other party thereof. In the event termination is due to fault of Vendor, Winrock International may hold it liable of reimbursement for expenses incurred due to said fault and of any penalties, damages or interest which are incurred by Winrock International as a result of said fault; provided that Winrock International delivers adequate documentation to Vendor evidencing the expenses, penalties, damages, or interest which have been incurred. Any such expenses may be deducted from any sums due to Vendor, and Vendor shall promptly pay any deficiencies upon demand of Winrock International.

In the event of termination of this Purchase Order, Vendor shall, upon receipt of notification of termination, immediately take all steps required to minimize additional costs incurred during the termination of performance hereunder.

13. Applicable Law. This purchase order shall be enforced in accordance with the body of law applicable to procurement of goods and services by the Federal Government. To the extent that Federal law does not exist, the laws of Arkansas shall apply. By accepting this Purchase Order, Vendor agrees to waive any rights to invoke the jurisdiction of the local national courts where this contract is performed.

14. Drug Trafficking. Winrock reserve the right to terminate this purchase order to demand a refund or take other appropriate measures if the Vendor is found to have been convicted of a narcotics offense or to have been engaged in drug trafficking as defined in 22 CFR Part 140.
15. Disputes. Any disputes arising out of this Purchase Order or from a breach thereof shall be submitted to arbitration in Little Rock, Arkansas, and the judgment upon the award rendered by the arbitrators may be entered in any court having jurisdiction thereof. The arbitration shall be held under the standard form of the applicable Rules of the American Arbitration Association. The law of Arkansas shall apply, and the statutes of limitation thereunder apply to any arbitration as if it were an action in a court of competent jurisdiction.
16. Liens. Vendor agrees to deliver/provide the products/services which are the subject-matter of this order to Winrock free and clear of all liens, claims, and encumbrances.
17. Access to Accounting Records. Vendor agrees that Winrock International, the Funding Agency, or any of their duly authorized representatives, shall have access to any books, documents, papers and records of the Vendor which are directly pertinent to the services provided hereunder, for the purpose of making audits, examinations, excerpts and transcriptions upon prior written request and during normal business hours.
18. Confidential Information. The Vendor may become privy to confidential information either provided by to the Vendor by Winrock International or discovered by the Vendor without the knowledge of Winrock International. The Vendor agrees to treat such information as confidential and to use such information only for the purposes of carrying out the scope of work under this agreement. The Vendor further agrees that such information will not be disclosed to any third party without the prior written consent of Winrock International and return to Winrock International all original and copies of such information upon completion of this Purchase Order or whenever requested by Winrock International, whichever occurs first. No news release, public announcement, denial or confirmation of any part of the subject matter of this Purchase Order shall be made without the prior written consent of Winrock International. The restrictions of this article shall continue in effect upon completion or the parties may mutually agree upon termination of this Purchase Order for such period as in writing. In the absence of a written established period, no disclosure is authorized.
19. Intellectual Property. Unless otherwise provided for in the Primary Contract, if Vendor first conceives of, actually puts into practice, discovers, invents, or produces any intellectual property subject to patent or copyright exclusively in connection with Vendor's performance pursuant to the Purchase Order (the "Intellectual Property"), it shall report that finding to Winrock International. Vendor shall also assist Winrock International in obtaining governmental protection for rights in the intellectual property.

Winrock International shall retain ownership of all patents and copyrights for intellectual properties created as the result of this Vendor Agreement, either in part or in whole. In the case of copyrighted materials created as a result of this Vendor Agreement, Winrock International shall grant to Vendor a nonexclusive, royalty-free right to use, publish, reproduce or distribute those materials for educational purposes.

20. **Work Product Presumptive Property.** All writings, books, articles, computer programs, databases, source and object codes, and other material of any nature whatsoever, including trademarks, trade names, and logos, that is subject to copyright protection and reduced to tangible form in whole or in part by Vendor in the course of Vendor's service to Winrock shall be considered a work made for hire, or otherwise Winrock property. During this Purchase Order and thereafter, Vendor agrees to take all actions and execute any documents that Winrock may consider necessary to obtain or maintain copyrights, whether during the application for copyright or during the conduct of an interference, infringement, litigation, or other matter (Winrock shall pay all related expenses). Vendor shall identify all materials in which Vendor intends to exempt from this provision prior to the use or development of such materials.
21. **Affirmative Action.** Unless this Purchase Order is exempted by rules, regulations or orders of the Secretary of Labor, Vendor agrees to comply with the provisions of paragraph 91) through (7) of Part 202 of Executive Order 11246, as amended; the affirmative action for handicapped worker's clause set forth in 41 CFR 60-741.5; and the affirmative action for disabled veterans and veterans of the Vietnam era clause set forth in 41 CFR 60-250.4, which are by reference incorporated herein.
22. **Force Majeure.** Vendor's failure to perform the terms and conditions of this Purchase Order, in whole or in part, shall not be deemed to be a breach or a default hereunder or give rights to any liability to Winrock International if such failure is attributable to any act of God, riot, public enemy, fire, explosion, flood, drought, war, sabotage, an action by governmental authorities or any other condition beyond the reasonable control.
23. **Rights in Data.** The Vendor understands and agrees that Winrock may itself and permit others, including government agencies of the United States and other foreign governments, to reproduce any provided publications and materials through but not limited to the publication, broadcast, translation, creation of other versions, quotations there from, and otherwise utilize this work and material based on this work. During the Purchase Order and thereafter, Vendor agrees to take all actions and execute any documents that Winrock may consider necessary to obtain or maintain copyrights, whether during the application for copyright or during the conduct of an interference, infringement, litigation, or other matter (all related expenses to be borne by Winrock). The Vendor shall identify all materials it intends to exempt from this provision prior to the use or development of such materials. The Vendor shall defend, indemnify, and hold harmless Winrock against all claims, suits, costs, damages, and expenses that Winrock may sustain by reason of any scandalous, libelous, or unlawful matter contained or alleged to be contained in the work, or any infringement or violation by

the work of any copyright or property right; and until such claim or suit has been settled or withdrawn, Winrock may withhold any sums due the Vendor under this agreement.

24. United States Executive Order 13224 – Anti Terrorism. The Vendor is reminded that U.S. Executive Orders and U.S. Law prohibit transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism. It is the legal responsibility of the Vendor to ensure compliance with these Executive Orders and laws. This provision must be included in all lower-tier awards. A list of individuals and organizational names that are the subject of this Executive Order can be found at the web site of the Office of Foreign Assets Control (OFAC) within the U.S. Department of Treasury. The address of this web site is <http://treasury.gov/ofac>.
25. Computer Software Licenses. Vendor agrees to specifically identify to Winrock International any and all computer software licenses ("including shrink-wrap") as may convey to the Winrock International. The Vendor agrees that any and all computer software developed in the performance of this order using Winrock International monies shall, unless otherwise agreed, become and remain the property of Winrock International.
26. Anti-trafficking in Persons Directive. Vendor acknowledges that WI International is opposed to human trafficking, prostitution, and related activities, which are inherently harmful and dehumanizing, and contribute to the phenomenon of trafficking in persons. None of the funds made available under this Purchase Order May be used to engage in trafficking in persons or to promote, support, or advocate the legalization or practice of prostitution. Nothing in the preceding sentence shall be construed to preclude assistance designed to ameliorate the suffering of, or health risks to, victims while they are being trafficked or after they are out of the situation that resulted from such victims being trafficked.
27. Conflict of Interest. Vendor must establish safeguards to prevent employees, consultants, or members of governing bodies from using their positions for purposes that are, or give the appearance of being, motivated by a desire for private financial gain for themselves or others such as those with whom they have family, business, or other ties. Each Subcontracting institution receiving funds must have written policy guidelines on conflict of interest and avoidance thereof. These guidelines should reflect country and local laws and must cover conflict of interest situations regarding financial interests, gifts, gratuities and favors, nepotism, and other areas such as political participation and bribery. Winrock International must be informed of any conflict of interest or appearance of conflict of interest by the recipient. If organizational or management systems cannot be structured to neutralize such conflict, Winrock International may choose to terminate the relationship with the Vendor.
28. No Improper Payments: Vendor agrees and represents that, in connection with its performance hereunder, it has not and will not make any payments or gifts or any offers or promises of payment or gifts of any kind, directly or indirectly, to any official of any

government, government agent, government instrumentality or to any political candidate. This Purchase Order will become null and void if the recipient organization makes any such offer, promise, payment or gift in connection with performance of this agreement.

29. Compliance with the US Foreign Corrupt Practices Act: Vendor shall comply with all laws and regulations in the jurisdictions where it is performing under this Agreement. Vendor is familiar with applicable anti-corruption, anti-bribery, anti-kickback, laws and regulations and will not undertake any actions that may violate these laws and regulations. Vendor is familiar with the U.S. Foreign Corrupt Practices Act (the "FCPA"), its prohibitions and purposes, and will not undertake any actions that may violate the FCPA.
30. Insurance & Work on Winrock's or Winrock's Client Premises. When Vendor performs work on Winrock's premises during the performance of this order, the Vendor agrees to maintain General Liability Insurance in the amount of at least \$500,000 per claim/occurrence unless otherwise noted in the Purchase Order Terms & Conditions and such other insurance as may be required in writing by the Winrock Client. Vendor, however, shall maintain adequate insurance coverage against claims arising from injuries sustained by Vendor on Winrock's facilities and agrees to be liable for all damages & claims arising against Winrock for which the Vendor is responsible.
31. Severability. If any provision or any portion of a provision of this Purchase Order shall be finally determined to be superseded, invalid, illegal, or otherwise unenforceable pursuant to any applicable legal requirements or court order, such determination shall not impair or otherwise affect the validity, legality, or enforceability of the remaining provision or portion of the provision hereunder, which shall remain in full force and effect as if the unenforceable provision or portion were deleted.
32. Laws and regulations within the General Provisions apply to all purchase orders. Special provisions that apply to a specific purchase order activity can be found in the Terms and Conditions section of this agreement. It is the responsibility of the vendor to read and accept the terms and conditions included in the purchase order.
33. Liquidated Damages. If the Vendor fails to deliver the supplies or perform the services within the time specified in this agreement, Winrock may require that Vendor pay, in place of actual damages, liquidated damages in the amount of one percent (1%) unless noted in the Purchase Order Terms & Conditions of the Purchase Order value for each day of delay. If Winrock terminates this Purchase Order in whole or in part for default, as provided under section 11 above, Vendor is liable for liquidated damages accruing until such time that Winrock reasonably obtains delivery or performance from another Vendor. These liquidated damages shall be in addition to any excess costs for re-purchase. Vendor will not be charged with liquidated damages when delay of delivery or performance is beyond the control and without the fault or negligence of the Vendor.

34. U.S. Export Control Laws. Vendor shall always comply fully with all United States export control laws and regulations as they apply to any goods, software, or information, or the direct product of such information, provided under this Agreement. Vendor shall not at any time sell, deliver, or divert any goods other than in strict compliance with all applicable U.S. export control laws and regulations.
35. Waiver. A waiver of a breach of any provision of this Purchase Order shall not constitute a waiver of any subsequent breach of that provision or a breach of any other provision of this Agreement. The failure of Winrock to enforce at any time or from time to time any provision of this Purchase Order shall not be construed as a waiver of any of Winrock's rights or the Vendor's duties.
36. Clauses Incorporated By Reference. Work performed under this Purchase Order is pursuant to a contract or grant from the U.S. Government, or other funding sources, and all relevant flow-down clauses from the contract or grant shall be deemed to be incorporated in this Agreement: (a) in such manner as to make the Vendor subject to those clauses, as applicable; and (b) to the extent necessary to enable Winrock International to perform its obligations under the contract or grant and to enable the funding source to enforce its rights hereunder. This Purchase Order incorporates the following FAR, and agency regulations (AIDAR) as applicable. To the fullest extent that these clauses flow-down or apply to the Vendor, they are incorporated herein by reference with the same force and effect as if they were given in full text. Where appropriate and applicable under these clauses, reference to the "Government" shall be interpreted to mean "Winrock International" and "Vendor" to mean "Vendor."
37. Entire Purchase Order. The Purchase Order document and all attachments incorporated therein represents and constitutes the entire Purchase Order between parties and shall not be explained, modified, or contradicted by any prior or contemporaneous negotiations, representations, or agreements, either written or oral. Only a written instrument signed by each party may amend this Purchase Order.

US GOVERNMENT REGULATIONS

This purchase order is issued under a U.S. Government Contract. Applicable clauses set forth below are incorporated by reference into this Purchase Order with the same force and effect as if they were set forth in full. This Purchase Order is between Vendor and Winrock only and shall not be construed in any way to create a contractual relationship between Vendor and the U.S. Government. The Vendor shall not appeal directly to the U.S. Government without the written consent/concurrence of the Winrock Contract Administrator.

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Definitions	52.202-1	Privacy Act Notification	52.224-1
Liquidated Damages (1% of Contract Value/Day)	52.211-11	Accident Prevention	52.236-13
Contract Terms and Conditions – Commercial Items	52.212-4	Stop Work Order, Alternate I	52.242-15
Contract Terms and Conditions Required To Implement Statutes or Executive Orders—Commercial Items.	52.212-5	Government Delay of Work	52.242-17
Convict Labor	52.222-3	Subcontracts for Commercial Items/Components	52.244-6
Child Labor- Cooperation With Authorities and Remedies	52.222-19	Contract Not Affected By Oral Agreement	52.247-27

THESE CLAUSES APPLY TO AGREEMENTS THAT EXCEED \$10,000

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Limitation on Payments to Influence Certain Federal Transactions	52.203-12	Affirmative Action for Workers With Disabilities	52.222-36
Reporting Executive Compensation and First-Tier Subcontract Awards	52.204-10	Equal Opportunity for Special Disabled Veterans and Veterans of the Vietnam Era and Other Eligible Veterans	52.222-35
Equal Opportunity	52.222-26	Drug-Free Workplace	52.223-6

THESE CLAUSES APPLY TO PURCHASE ORDER FOR SERVICES UNDER TIME & MATERIALS AGREEMENT

CLAUSE TITLE	FAR CITE	CLAUSE TITLE	FAR CITE
Service Contract Act	52.222-41	Changes – Time & Materials/Labor Hours	52.243-3
Payments Under Time & Materials/Labor Hours Contract	52.232-7	Inspection – Time & Materials/Labor Hours	52.246-6

FAR 52.212-3 REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS – COMMERCIAL ITEMS

Vendor shall complete the following:

<p>(a) Taxpayer Identification Number (please check appropriate box)</p> <p><input type="checkbox"/> TIN: _____</p> <p><input type="checkbox"/> TIN has been applied for</p> <p><input type="checkbox"/> TIN is not required because vendor is a nonresident foreign company and does not have an office/place of business in the U.S.</p> <p>(b) Type of Organization</p> <p><input type="checkbox"/> Sole Proprietorship</p> <p><input type="checkbox"/> Partnership</p> <p><input type="checkbox"/> Corporate Entity (not tax-exempt)</p> <p><input type="checkbox"/> Corporate Entity (tax-exempt)</p> <p><input type="checkbox"/> International Organization per 26 CFR 1.6049-4</p> <p>(c) Common Parent</p> <p><input type="checkbox"/> Vendor is not owned or controlled by a common parent</p> <p><input type="checkbox"/> Name and TIN of Common Parent</p> <p>Name: _____</p> <p>TIN: _____</p>	<p>(d) Representations required to implement provisions of Executive Order 11246:</p> <p>(i) Vendor [] has, [] has not participated in previous contract or subcontract subject to the Equal Opportunity (52.222-26);</p> <p>(ii) Vendor [] has, [] has not filed all required compliance reports;</p> <p>(iii) Vendor [] has developed and has on file, [] has not developed and does not have on file, at each establishment, affirmative action programs required by rules and regulations of the Secretary of Labor (41CFR parts 60-1 and 60-2);</p> <p>(iv) Vendor [] has not previously had contracts subject to the written affirmative action programs requirement of the rules and regulations of the Secretary of Labor.</p>
--	---